

Виходить у Львові  
щодня (крім неділі і  
гр. кат. свят) о 5-ій  
годинах по полудні.

## РЕДАКЦІЯ

і Адміністрація: ули-  
ця Чарнецького ч. 10.

ПИСЬМА приймають  
ся лиш франковані.

## РУКОПИСИ

звертають ся лиш на  
окреме жаданя і за вло-  
женем оплати почт.

## РЕКЛЯМАЦІЇ

незапечатані вільні від  
оплати поштової.

## НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові  
в бюрі днівників  
пасаж Гавсмана ч. 9 і  
в ц. к. Староствах на  
провінції:

на цілий рік К 4.80  
на пів року К 2.40  
на чверть року К 1.20  
місячно . . . К—40  
Поодинокое число 2 с.

З поштовою пере-  
силкою:

на цілий рік К 10.80  
на пів року К 5.40  
на чверть р. К 2.70  
місячно . . . К—90  
Поодинокое число 6 с.

## Вісти політичні.

Політична нарада буковинського соймового клубу.  
— Справи парламентарні. — Конференція про-  
відників клубів. — Ворохобля в Хімі. — Росій-  
ско-турецкі справи.

Український соймовий клуб на Буковині  
відбув в черновецькій „Народній Домі“ під  
проводом свого голови пос. М. Василька полі-  
тичну нараду, в якій взяли участь всі члени  
клубу. Голова клубу зложив докладний звіт  
в діяльності українського клубу буковинських  
послів в парламенті. За акцію клубу в справі  
Райфайзенка висловлено йому одностайно по-  
дяку. Так само з вдоволенням прийнято до відо-  
мості становище клубу в дорожній дебаті  
і его заходи в справі регуляції рік.

Парламентарних послів завіzano пред-  
ставити правительству, що в супереч ухвалі  
парламенту шкоди, зроблені сегорічними пове-  
нями, винагороджують ся не вповні, а тільки  
в висоті 5 проц. оціночної суми. Так само  
завіzano їх звернути увагу центрального пра-  
вительства, що мимо представлень у крайового  
правительства в язиково-мішаних і навіть чисто  
руських громадах толерує ся румунські школи,  
хоч для сего нема законних умов. Парламен-  
тарні послі повинні також поробити заходи,

щоби дороговий закон (знесеня рогачок) пред-  
ложено вкінци до царської санкції, так щоби  
1 січня 1912 р. рогачки могли бути знесені.  
Висловлено загальне невдоволення, що управиль-  
неня церковного питання не поступило наперед.  
Членів крайового відділу завіzano поробити  
заходи, щоби крайвий відділ постарав ся о вве-  
деня в життя з початком 1912 р. закона про  
реентові оселі. Довша дебата розвинула ся про  
становище руского населеня до черновецької  
міської управи. В тій справі прийнято одностай-  
но в присутности руских радних міста, отсі  
резолуції: 1) Разом з румунськими послами  
енергічно підпирати справу укравлення міського  
шкільництва; в депутації міської ради, яка має  
запротестувати против сего домаганя, не возьме  
участі ні оден руский радний міста. 2) Колиб  
міська рада в справі заступництва Русинів в міс-  
кій раді шкільній не додержала приречень  
даних Русинам Жидами й Німцями устно й на  
письмі при останніх виборах до парламенту,  
руські радні міста витягнуть з того відповідні  
консеквенції.

В суботу по полудні відбула ся під про-  
водом президента міністрів гр. Штірґка довша  
міністеріяльна конференція, в якій взяли у-  
часть всі міністри. Вечером в суботу поїхав  
гр. Штірґк з новоіменованими міністрами За-  
леским, Реслером і Ферстером до Будапешту.  
Гр. Штірґк відвідав гр. Кіна-Гедерваріого  
і Люкача, а прочі австрійські міністри своїх

угорських товаришів, щоби їм особисто пред-  
ставити ся на нових становищах. Не обійшло  
ся при тім без необовязуючої виміни думок  
про біжучі справи економічні.

Вчера зібрали ся провідники клубів на  
нараду, аби порішити о поділі праць палати  
посольської перед святами і по святах. По-  
слідне засіданя палати послів перед святами  
відбуде ся нині, в середу. По покінченю І. чи-  
таня податкових предложень прийде під нара-  
ди справозданя дорожньої комісії в справі  
т. зв. опіки мешкальній і о внесенях в справі  
рільничої продукції. Sprawozданя дорожньої  
комісії в справі картелів, о дорожній вугля  
і оподаткованя горівки прийдуть під наради  
аж по святах, бо в тих справах сподівана є  
більша дискусія.

Перед святами мають бути ще полага-  
джені: Sprawozданя комісії до справ урядни-  
чих о робітниках в державних підприємствах  
і о службі контрактній, справозданя комісії  
суспільно-політичної о праці женщин в гір-  
ництві і ряд менших предложень, полагожде-  
них в комісіях, вкінци справозданя комісії  
запомогової.

Представителі сільських сторонництв по-  
рушили гадку розпочати І. читаня військових  
предложень ще перед святами, однак біль-  
шість заявила, що час передсвяточний не ви-  
стане на І. читаня тих предложень, але заяви-  
ла, що І. читаня повинно розпочати ся сейчас

38)

## Крізь стіну.

(З французского — К. Моффета).

(Дальше).

Нарав зірвав ся арештант з диким криком  
з свого крісла, вирвав свою руку з шкіряного  
рукава і обернувся в блискучими очима і  
скривленими чертами лица до своїх мучителів.

— Тепер маю вже досить того! — скричав  
з лютостю. — Ви пси! Підлі пси!

— Засвітити! — приказав судия скоро  
і енергічно. — Кайдани заложити!

Але арештант не дав ся налякати.

— Що має значити то мученя і та коме-  
дія? — крикнув розлючений. — Я зрадив ся?  
Для того, що на той поганій вид дістав битя  
серця? Ажте я не з каменя —

Але тепер перебив ему холодний, острый  
голос судії.

— Заки вернете до вашої келії, мусите  
довідати ся, Гренер, о що ми вас обжаловуємо.  
Послуджайте мене. Ваша жена погубила в часі  
пожару в тім базари. Она була дуже богата,  
імовірно Американка, що вже раз була заму-  
жна і віддаючи ся за вас, мала малу дочку.  
Того дочкою є дівчина, кою ви називаєте  
Алісія. В дійстности називав ся она Марі.

Она була також в базари і єї виратував Мар-  
тінец, але той перестрах, коли побачила, що  
мати погубила в єї очах в полуміні — а може  
й той жах, коли виділа, як ви не хотіли по-  
спішити на поміч єї матери —

— То лож! — закричав арештований.

— Всі ті страшні події і повні муки вра-  
жіння так напрасно і сильно поділали на мозок  
бідної дівчини, що спричинили цілковитий  
занапад єї памяти. Коли опіліла від пожару,  
показало ся, що на ціле єї життя упала немов  
би яка заслона. Не знала вже нічо про себе,  
забула навіть своє власне імя; була так цілко-  
вито безпомічна, що ви могли з нею робити,  
що вам захотіло. А она була богатою спадко-  
емницею! Коли би лишила ся при житю, то  
унаслідила би великанський маєток своєї ма-  
тери; коли би умерла, то той маєток припав  
би вам. Тому постановили ви, вправді не жите,  
але особу тої дівчини знищити і уживати єї  
богатства, між тим як она мусіла свічки про-  
давати в церкві Нотрдам.

— Не маєте на то доказів! — крикнув  
арештант.

— Ні? А що ви приміром скажете на то?

Він дав знак і сейчас зникла спена по-  
жару, а на єї місце виступив образ Алісії і  
вдовиці.

— Тепер уважайте, Гренер! — крикнув  
Готвіль і поволі зникла на образі стать вдо-  
виці а на єї місці появилася инша женщина.

— Знаєте ту женщину, Гренер?

— Ні — сказав обжалований, але єго  
серце било дуже приспішно.

— То ваша жінка! Дивіть ся —

Під образом виступило поволі письмо:  
„Мому любому Раулеві від вірної жінки Мар-  
гарети і єї малої Марі“.

— Отсе ваші обі жертви, обжалований! —  
крикнув Готвіль.

Було цілком тихо.

— Отже, Гренер, чи тепер признаєте ся?  
Знов ждав дармо на відповідь.

— Світла! — крикнув лікар грімким го-  
лосом і коли заясніли лампи, побачено обжадо-  
ваного, як звисав півперек поруча блідий і без  
житя.

— Зімлів! — сказав лікар і почав єго  
чутити.

Вже по кількох хвилях отворив Гренер  
очи і поглянув довкола себе блудним поглядом.

В тій самій хвили роздав ся на улиці  
тупіт скоро наближаючих ся кінських копит.  
Арештований стрепенув ся і почав наслухова-  
ти. Також і всі прочі обернули ся здивовані,  
коли кінь задержав ся під вікнами і коли на  
короткий приказ отворили ся великі залізні во-  
рота і кінський тупіт роздав ся на подвірю  
будинку.

Готвіль поспішив до вікна і вихилив ся.

— Курьер з міністерства — сказав пів-  
голосом, вертаючи на середню комнату.

Кокеніль поглянув на Гренера, що глу-  
боко відотхнувши опер ся о поруче крісла, а



і вкрали ему з кюфры книжочку каси ощадности на 1140 К, готівкою 120 К, три мужескі перстені, вартости 40 К, дві вінчалні обручки вартости 14 К, дамский годинник з срібним ланцшком вартости 30 К і квіт на 3 заставлені льоси вартости 140 К та ще багато всіляких дрібниць. — Адвокатови др. Фішерови вкрадено в суді підчас розправи чорне пальто вартости 120 К. — На шкоду адвоката др. Грінберга вкрадено із замкненої шафи золотий ланцшок вартости 100 К, срібний годинник з ланцшком вартости 50 К, медальоник з брилянтами і смарагдами вартости 600 К і срібну торбанку з камінцями вартости 200 К.

— **Маркіянові свята.** Дня 10 і 11 грудня відсвяткувала в Тереховлі вся Тереховельщина пам'ять Маркіяна Шашкевича. В торжестві першого дня взяла участь селяни, Соколи, делегати всіх економічних і про світних товариств повіта. По службі Божій, відправленій о. Волянським, виголосив о. Евг. Цегельский з Острівця, проповідь, а відтак уставився похід, в котрім взяло участь звиш 3000 людей. Підчас походу грала музика місцевих Соколів під управою п. Козака. Перед читальнею відправлено панахиду — по відправленю процесії до церкви, похід розвязався. По полудні о 3-ій год. відбувся величавий концерт в сали читальні для учасників торжества. Концерт розпочався св'ятою промовою проф. Андруховича. Хор мішаний під управою місцевого півця церковного дуже гарно відспівав народні пісні, почім слідували вправи дівчаток під управою проф. Целевича, при звуках сокільської музики. Вправи ті були цюль незвіданого досі. Аж серце радість брала дивитися, як ті малі дівчатка літ 6 до 10 в білих суконках і цвітках виконували вправи, відаючи так честь незабутному авторови стишка „Цвітка дрібненька“. Публика була незвичайно одушевлена. Вправи покінчилися живим образом, який виконали дівчатка і хлопці. Другого дня відбувся дуже величавий концерт при участі хору „Бандуриста“ зі Львова. Промову виголосив дуже гарно проф. Андрухович. Евген Купчинський грав опісля на цитрі і одушевив зібраних та мусів, сповнюючи просьбу публики, грати ще кілька разів. Музила подобатися також гра на фортеп'яні п.ни Зарицької. На конець відбулись ще раз вправи діточок. Заслуга в арганізованю свята передовсім належить с. п. Целевичови. Віп не то що був душею цілою св'ятою акції, але й завдав був собі великої праці виучити дівчат вправ.

Дня 10-го с. м. відбулося Маркіянове свята в Грималові і розпочалося Богослуженням, яке відправив місцевий парох о. Малишевський з оо. дяконами. Горячу патріотичну промову виголосив о. Кордуба, парох Глібова. Опісля відправило 5 св'ященників панахиду. З церкви пішла кількатисячна маса народу походом при звуках оркестри до просторого читальняного дому, де відбулась популярна академія. На програму зложились дві промови, вступна п. Басана, ст. прав і кінцева о. Іванчука, пароха з Товстого, співи мішаного селянського хору з Вікна і продукції знаменито вишколеної оркестри з Ілавча. Одушевлений нарід розходячись, скинув по лепті на дар „Просвіти“.

Вечером тогож дня відбувся величавий концерт при ласкавій співучасті цитриста Впр. о. Е. Купчинського і акад. хору львівського тов. „Бандурист“ під дірігентурою Вп. п. Артимовича. Св'яточну промову виголосив о. Е. Бачинський, місцевий катехит. На програму вечірнього концерту зложились хорова співи „Бандуриста“ при акомпаняменті молодого музика Бандрівського, сольо цитрове о. Е. Купчинського, тенорові сольо п. Балакима при акомпаняменті Вп. П. Пачовського зі Скалата і три деклямації, в котрих на особлившу увагу заслугув деклямація Вп. п. О. Бачинської, недрукованої ще імпровізації Б. Лепкого: „Золотострунна гарфо, вдар!“ Концерт випав під артистичним добром продукцій і виконання їх дуже гармонійно.

## Господарство, промисл і торговля.

— **Ветеринарийний курс в Бучачи.** Філія „Сільського Господаря“ в Бучачи устроєна при помочи Головного Відділу Краєвого Товариства „Сільський Господар“ у Львові чотириденний ветеринарийний курс, котрий зачне ся 10. січня 1912, о 8. годині рано, а скінчить ся дня 13. січня по полудні роздачу свідочств учасникам курсу.

На просьбу Головного Відділу обняв ветеринарийні виклади Вп. П. Франц Ковальський, ветеринарийний лікар зі Станиславова, котрий буде супроводжати свої виклади демонстраціями на фантомах, а рівночасно буде демонструвати практичне приміненя ветеринарийних приладів в господарстві. Програма викладів слідуєча: 1) Про новий закон і заразливі недуги у зв'їрят домашних. 2) Про будову тіла і функції поодиноких органів. 3) Перша поміч в наглих случаях. 4) Поміч при породі правильній і неправильній. 5) Про раси худоби рогової і свиний. 6) Про годівлю худоби і гігієну. 7) Демонстраційний виклад на живих і неживих зв'їрятах. 8) (О скілько вистарчить часу). Про бактерії і дезінфекцію. До участі в сім курсі належить зголошувати ся письменно або устно до секретаря Філії п. Станислава Сіяка в Бучачи. Філія постарася також о приміщеня і харч для учасників курсу за відповідною оплатою. Всяких інформацій уділяє п. Станислав Сіяк в Бучачи.

### Ціна збіжа у Львові.

дня 19-го грудня:

Ціна в коронах за 50 мільо у Львові.	
Пшениця	11:20 до 11:40
Жито	9:20 „ 9:40
Овес	8.— „ 8:50
Ячмінь палихий	8:80 „ 8:50
Ячмінь броварний	8:50 „ 10:50
Ріпак	— „ —
Льнянка	— „ —
Горск до зареня	10.— „ 14.—
Вікна	10.— „ 11.—
Бобик	8.— „ 8:25
Гречка	— „ —
Кукурудза нова	— „ —
Хміль за 50 мільо	— „ —
Ковшеница червока	80.— „ 90.—
Ковшеница біла	110.— „ 125.—
Ковшеница шведска	75.— „ 90.—
Тимотка	70.— „ 80.—

## Телеграмн.

**Відень 20 грудня.** На початку засідання палати послів президент відпер закиди против палати панів, яке містило ся у вчерашнім запитаню пос. Гайлінгера. Приступлено до порядку дневного т. в. до нарад над звітом комісії урядничої, в справі робітників зайнятих в державних підприємствах і служби контрактвої з виїмкою почти і телеграфу.

**Київ 20 грудня.** Редактора української газети „Засів“ Товстоносова засуджено в адміністраційній дорозі на 300 рублів кари або місяць арешту за статі: „Зі світа“, „По втечи Січаньського, Смуток Максима.“

**Петербург 20 грудня.** Уміренні послы жалують ся на безплідність праць третьої думи. Жовтняк Алексієнко, предсідатель комісії бюджетової заявив, що поставленя таких справ на порядок дневний як справа фінляндска і холмска, витворило атмосферу, котра перешкаджає спокійній і плодovitій роботі.

**Берлин 20 грудня.** З Вашингтона доносять: Сенат прийняв однодушно резолюцію Льюджа в справі виповідженя президентом Тафтом американсько-росийського договору.

**Вашингтон 20 грудня.** Сенат присвятив майже цілий вчерашній день нарадам над резолюцією Льюджа в справі згоди на виповідженя американсько-росийського договору президентом Тафтом. — Сенатор Райнер критикував нетерпимість Росії і сказав, що розходить ся тут о справу американську не релігійну. Пригадав, що палата французска займала ся подібною справою і Росія мусіла тоді уступити. Жодав, щоби раз на завжди зроблено конець нерівному трактованю американських, горожан, при тім додав, що в резолюції треба уникати всякого обидливого виразу.

## Надіслане.

### Colosseum Германія

Від 16 до 31 грудня 1911.

Графиня Lona Ney, прімадонна корол. опери в Будапешті. — Les Bladgis, сензаційні гімнастика. — 8 Excelsiors, балет. — „Чортин“, оперетка. — The Saytons, сцена над Нілем. — Della Rosa et Marcella, знаменитий італійський дуєт. — King & Brown, комічні циклісти. — 3 Gilbys, інструменталістки.

ВІТОГРАФ 10 величавих новостей і т. д.

В неділі і свята 2 представлення о годині 4 і 8 вечер.

Білетн можна вчаснійше набути в Вюрі дневників ПЛЬОНА, ул. Кароля Людвиг 5.

### Руско - польска

## Термінологія

зі збіркою ИНШИХ СЛІВ до шкільної і приватної науки.

На підставі шкільних підручників

зладив

### ЙОСИФ ТАЧКАВСКИЙ

учитель школи ім. М. Шашкевича у Львові, 1910.

Накладом автора.

—Ціна 1 К (опаска 5 сотків).—

ЗМІСТ: 1) Вступ — 2) Релігія — 3) Психологія — 4) Логіка — 5) Педагогіка — 6) Руский язык-Література — 7) Руский язык-Грамматика — 8) Географія — 9) Історія — 10) Рахунки — 11) Геометрія — 12) Начеркова геометрія — 13) Соматологія — 14) Зоологія — 15) Ботаніка — 16) Мінералогія — 17) Гігієна і Лічництво — 18) Фізика — 19) Хемія — 20) Господарство — 21) Каліграфія — 22) Рисунки — 23) Музика і Спів — 24) Ручні жіночі работк. — 25) Гімнастика (руханка) — 26) Технологія (slbja).

— Домашна кухня. (Як варити і печь?) Зладив Леонтиня Лучаківска. Львів 1910. Накладом Миколи Заячківського. З друкарні Івана Айхельбергера, Львів, Ринок ч. 10. — Ціна одного примірника 1 К 50 с.

— Рускі диктати до шкільної і приватної науки. На підставі правописних правил зладив і методичними вказівками доповнив Йосиф Тачкавский, учитель школи ім. Шашкевича. Друге поправлене і розширене виданя. — Ціна 80 сот. і 5 сот. на опаску поштовою. —

За редакцію відповідає: АДАМ КРЕХОВСЬКИЙ

# О Г О Л О Ш Е Н Я .

## 6 простирал

в найбільшого льну, дуже добрий гатунок. . К 15.—  
30 м. добрих решток сортованих 2—8 м. дов. К 18.—

На жадане висилаємо даром і оплачено вірці льняних і бавовняних виробів — як також модного бархану і фланелі

Ткальня полотна і вовни

**Братів Крейцар**  
Добрушка (Чехи).

## МІД! МІД!

то здоровле!

Свіжий лимовий, кураційний, густий, або густо плинна патока „раритас Медоборів“  
5 кіло 8 К 50 с. франко.  
Коріневич, ем. учитель, Іванчани.

## Михайло Скірка

римар і сідельник  
у Відни III. Реннвеґ ч. 38



поручає

богатий вибір сідел і всякої упряжі для коний, а також торби до подорожи, ручні куферки, пуляреси, торбинки для дам та всілякі вироби зі шкіри.

Ціни приступні.

## Різдвяна

розпродаж

розпочата!

1.000 штук румбурского полотна 20 м. 11 К.

5.000 штук простирал льняних 150/200 см.

великих, 1 штука . . . . . К 2-50

Прехороші взори різного рода полотен, вовняних виробів і найлучшого сорта барханів даром і оплатно.

Ткальня

**Братів Крейцар**

Добрушка (Чехія).

Ст. Соколовского

# Головне бюро дневників

і оголошень

у Львові пасаж Гавсман ч. 9

приймає пренумерату і оголошення до всіх дневників краєвих і заграничних.

До „Народної Часописи“ і „Газети Львівської“ може приймати оголошення виключно лиш ся агенція.